

FESTEGGIAMO IL CARNEVALE !

SÉQUENCE 4 – 5^e LV2
Niveau A1 vers A2 du CECRL

Projet final : “il carnevale a Valeri”, votre collègue souhaite organiser un carnaval. Il demande à toutes les classes de proposer un projet. Un vote sera réalisé pour élire le meilleur. Préparez individuellement un projet de carnaval, puis mettez en commun vos idées. Vous devrez alors présenter le projet de classe sur un padlet, qui sera montré aux autres classes pour le vote.

Tâche intermédiaire : “jouons à *indovina chi sono ?*”, tu es un personnage de la Commedia dell’arte. Fais deviner à tes camarades qui tu es en te présentant oralement. Crée un masque pour dissimuler ton identité, comme pendant le carnaval de Venise.

Contexte et objectifs : cette séquence se situe en fin de période de carnaval. Elle suit une séquence qui a permis aux élèves de travailler sur la présentation de soi et de l’autre (identité générale, personnalité et visage). Aussi, « Festeggiamo il Carnevale » prolonge les apprentissages lexicaux et grammaticaux de la séquence précédente, tout en lui donnant une spécificité italienne. Cette séquence alterne le travail en groupe et l’apprentissage individuel, permettant l’entre-aide entre les élèves (de niveaux très hétérogènes) et leur permettant à tous de montrer leurs capacités dans des domaines différents. En effet, les supports et les activités sont variés, afin que chaque élève ait une possibilité de s’exprimer.

Supports : Manuels Azione 1 édition 2007 et édition 2014, documents didactisés sur www.primlangues.fr et <https://www.audio-lingua.eu>, documents authentiques (affiches, www.youtube.com, sites d’ateliers de masques, <http://maestrasabry.it/files/Testo-Le-maschere-italiane-piu-famose.pdf>), site learningapps <https://learningapps.org/display?v=psdg576ft17> .

Outils linguistiques mis en œuvre :

- culturel : les carnivals italiens et le lexique lié à ce domaine, les *maschere*
- lexical : le carnaval et la fête, les vêtements et les couleurs, la personnalité (réemploi et approfondissement), émettre un jugement
- grammatical : décrire grâce à *c’è/ci sono*, les verbes en *-ere* et en *-ire* (1^e catégorie), réemploi du genre et nombre et des verbes en *-are*.
- méthodologique : utiliser des connecteurs (*e, anche, per finire, come*), faire le bilan de ses connaissances lexicales et culturelles dans une carte mentale, comprendre et travailler des affiches
- phonologique : tʃ, ts, tts, k, dz (réemploi), doubles consonnes, l’alphabet (réemploi)

Pré-requis nécessaires :

- grammatical : le genre et le nombre, la conjugaison des auxiliaires et des verbes en *-are* au présent de l’indicatif, les articles indéfinis et définis
- lexical : la personnalité et quelques sentiments, quelques couleurs
- phonologique : l’alphabet
- méthodologique : outils pour parler de soi (l’identité : nom, ville, personnalité)
- culturel : connaissances personnelles sur le carnaval de Nice et de Venise, *Arlecchino*



GIOCHIAMO A "INDOVINA CHI SONO ?"



Seul, choisis un personnage. Jouons à « indovina chi sono ? » : tu dois faire deviner à tes camarades quel personnage tu es, en te décrivant à l'oral.

Fabriquer un masque pour dissimuler ton identité !

Giochiamo a indovina chi sono !		
Contenu lexical	Je suis un personnage la commedia dell'arte : je me présente de manière générale (ville, rôle, personnalité)	/2
	Je décris les vêtements et leurs couleurs	/4
	J'interroge un camarade	/1
Correction de la langue	Je conjugue les verbes correctement	/3
	J'utilise correctement le pluriel et le singulier, le féminin et le masculin	/2
	Je connais les articles définis (et indéfinis)	/2
Prestation orale	Je respecte l'intonation italienne (en particulier les « c », « ch », « g », « gh », « gli », « e », ...)	/4
	Je parle assez fort, j'articule, je joue mon rôle	/2
	Je suis sérieux	-
TOTAL		/20



Avant de passer à l'oral, pour savoir si tu es prêt(e), es-tu capable de :

- T'exprimer simplement, en t'aidant de tes notes prises sur la carte d'identité
- Parler de ton identité en tant que personnage de la Commedia dell'arte (conjuguer les verbes à la 1^e personne du singulier...)
- Décrire les vêtements de ton costume et ton masque
- Parler en respectant la prononciation vue en classe



Organizziamo un CARNEVALE A VALERI!



La nostra classe deve proporre un progetto per organizzare un carnevale nella nostra scuola !

Sujet : le collège Valéri souhaite organiser un carnaval. Il demande à toutes les classes de proposer un projet. Un vote sera réalisé auprès des autres classes d'italien pour élire le meilleur projet. Préparez ensemble un projet de carnaval qui sera publié sur un padlet pour être présenté aux autres classes.

Etape 1 : en salle de classe, de manière individuelle

Individuellement, en salle de classe, vous devez décrire le carnaval que vous souhaitez organiser au collège Valeri (date, costumes, spécialité culinaire, accessoires et objets).

Etape 2 : en salle info, toute la classe

En classe entière, en salle informatique, vous décidez ensemble des meilleures propositions puis vous créez un padlet pour présenter le carnaval de votre classe. Vous lui inventez alors un nom et embellissez votre présentation grâce à des images illustrant votre propos.

Contenu lexical	Je décris mon projet de carnaval en employant :	
	- le lexique du carnaval et de la fête	/3
	- quelques noms de personnages du carnaval	/1
	- une référence à un carnaval italien	/1
	Je précise les dates et la ville	/1
	Je parle des personnes présentes	/1
	J'évoque les sentiments que nous éprouverons alors	/1
Correction grammaticale	J'utilise des mots pour structurer mon discours	/1
	Nous inventons un nom pour le carnaval (en classe entière)	/1
	Je sais décrire avec les traductions de « il y a »	/2
	Je présente un projet avec des verbes au présent de l'indicatif	/2
Présentation	Je fais attention aux accords singulier/pluriel, masculin/féminin	/2
	Je connais les articles définis et indéfinis	/1
	Nous choisissons des images de qualité et correspondant à notre projet (en classe entière)	/3
TOTAL	Nous mettons en forme notre présentation	/20

Compétence évaluée : écrire et réagir à l'écrit

Niveau A1 : je suis capable de :	
Ecrire des phrases simples et isolées de façon autonome	
Rédiger un texte guidé sur des personnages ou des situations imaginaires, sur ce qu'ils font	

Niveau A2	
Ecrire des phrases simples reliées par des connecteurs simples, formant un court récit	
Ecrire un court récit sur des personnages ou des situations imaginaires, sur ce qu'ils font.	

Compétence évaluée : connaissance culturelle

Rencontre avec d'autres cultures	
----------------------------------	--

Compétences principales travaillées, cycle 4 et CECRL :

- Ecouter et comprendre → repérer des indices sonores simples sur le thème étudié
- Lire → comprendre des textes courts et simples en relevant des noms et expressions sur des sujets concrets,
 - trouver des informations dans un texte abordant une thématique connue,
 - s'appropriier et choisir les méthodes et les outils, les plus efficaces pour garder une trace de la démarche et se préparer à reformuler, à restituer,
 - se faire une idée du contenu d'un texte informatif assez simple, surtout s'il est accompagné d'un document visuel.
- Expression orale en continu → se présenter et se décrire à l'aide de notes,
 - élaborer une carte mentale pour mémoriser, structurer, synthétiser, rapporter,
 - lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.
- Ecrire et réagir à l'écrit → produire de façon autonome quelques phrases : écrire un message simple sur soi ou sur des personnages imaginaires,
 - relier les phrases par quelques connecteurs simples
 - prendre des notes et les classer pour renseigner une fiche de renseignements,
 - élaborer collectivement un projet pour présenter un carnaval.
- Aspects culturels d'une LV → percevoir les spécificités culturelles des pays et des régions de la LV étudiée,
 - mobiliser des références culturelles pour interpréter les éléments d'un texte et d'une image,
 - mobiliser ses connaissances culturelles pour décrire des personnages réels ou imaginaires, raconter,
 - repères historiques et géographiques sur le carnaval.

Compétences du socle :

- Domaine 1 : comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère ; comprendre, s'exprimer en utilisant les langages des arts (les masques, *le maschere, i carri, i giganti e i testoni*).
- Domaine 2 : organisation du travail personnel, coopération et réalisation de projets, outils numériques pour échanger et communiquer.
- Domaine 5 : invention, élaboration, production. L'élève imagine, conçoit et réalise des productions de natures diverses, y compris littéraires et artistiques. Pour cela, il met en œuvre des principes de conception et de fabrication d'objets. Il mobilise son imagination et sa créativité au service d'un projet personnel ou collectif. Il développe son jugement, son goût, sa sensibilité, ses émotions esthétiques.

Ce projet s'inscrit donc dans le **parcours d'éducation artistique et culturelle**.

Séances	Supports proposés	AL	Tâches de communication visées	Outils linguistiques mis en œuvre
1	document d'accroche : patchwork d'images	EO	- faire appel à ses propres connaissances - mobiliser le vocabulaire déjà étudié - aborder les nouveaux mots clés	<ul style="list-style-type: none"> Lexique général du carnaval : – <i>allegro, contento, buffo, la festa, il sorriso, ...</i> – <i>Arlecchino, Venezia, ...</i> – <i>il carnevale, fare la festa, ...</i> Phonologique : vérification, autocorrection sur des phonèmes essentiels (t[, ts, tts, k)
	Vidéo images/texte https://www.youtube.com/watch?v=ZaExvAlquCw	CE	- repérer en contexte du vocabulaire nouveau - comprendre une présentation générale du carnaval, plus précisément du carnaval italien	<ul style="list-style-type: none"> Lexique du carnaval : <i>i carri, i coriandoli, le maschere, ..</i> Lexique des sentiments véhiculés par le carnaval : <i>libertà, allegro</i> Culturel : <i>il carnevale (febbraio, periodo greco romano)</i> et les grandes villes du carnaval (et les pays) : <i>Viareggio, Ivrea (la Svizzera, la Francia), ...</i> Culturel : <i>la Commedia dell'arte</i> Grammatical : faire une comparaison : <i>è come halloween ?, si vestono come un brigante, ...</i>
	Mappa: l'Italia del Carnevale	EE	- légèrer une carte de l'Italie en retenant les informations essentielles : les principales villes et les spécificités de leur carnaval	<ul style="list-style-type: none"> Culturel et lexical : <i>Ivrea, Viareggio, Venezia, carri, battaglia, arancie, ...</i>
1 / Il carnevale di Venezia				
2	<i>Feste - carnevale</i> Azione 1 édition 2014 p. 152 (1 ^e partie : Venezia)	CE EO	- comprendre l'origine du mot <i>carnevale</i> - isoler les termes clés pour définir le carnaval de Venise - décrire une image	<ul style="list-style-type: none"> Culturel et phonologique : <i>carne levare</i> → attention au « e » de <i>carnevale</i> Lexique des sentiments véhiculés par le carnaval : <i>magico</i> Grammatical, décrire : <i>C'è / Ci sono</i>
	<i>Le maschere e le città della Commedia dell'arte</i> http://www.primlangues.education.fr/sites/default/files/pj/200307042034022_0.MP3	CO	- comprendre les noms des principaux personnages de la Commedia dell'arte et leur ville - légèrer une carte vierge	<ul style="list-style-type: none"> Culturel : <i>le maschere e le città di origine</i> Méthodologique : placer une ville sur une carte
	<i>Le maschere italiane più famose</i> http://maestrasabry.it/files/Testo-Le-maschere-italiane-piu-famose.pdf fiche de présentation des personnages	CE EE	- travail de compréhension globale en classe entière sur un personnage (Stenterello). Identifier des thèmes abordés dans la fiche de compréhension : nom, ville, rôle caractère, vêtements - mobiliser ses connaissances et découvrir des mots nouveaux sur le lexique des vêtements en les fixant sur une fiche de vocabulaire. - travail de compréhension en îlots sur deux personnages de la Commedia dell'arte au choix (sauf Stenterello) : repérer des informations pour compléter un tableau d'identité, prendre des notes → étape 1 : repérer et noter le nom et la ville.	<ul style="list-style-type: none"> Lexical : la personnalité (réemploi séquence 3), les vêtements Grammatical : les différences italien/français <i>i pantaloni</i> (pluriel), <i>la maglietta</i> (féminin) Remarque grammaticale et lexicale : les verbes utiles pour le lexique des vêtements (réemploi et découverte) <i>portare, indossare, mettere, vestirsi, travestirsi</i> Points communs entre les trois groupes : <i>io / tu / noi</i> (avant-poste ERE et IRE) Savoir-être : collaborer pour un projet collectif, être à l'écoute de ses camarades, s'entraider.
3	<i>Le maschere italiane più famose</i> (suite)	CE EE EO	- mobiliser ses connaissances (réemploi séquence 3 et nouveaux mots dans la CE des maschere) afin de compléter une fiche de vocabulaire sur les couleurs : <i>coloriamo una maschera</i> - travail de compréhension en îlot (suite)	<ul style="list-style-type: none"> Savoir-être : collaborer pour un projet collectif Lexical : les vêtements, les couleurs Méthodologique et lexical : construire son discours, l'organiser en utilisant des connecteurs logiques simples : <i>e, e anche, per finire</i>

			→ étape 2 : repérer et noter le rôle, le lexique du caractère ainsi que le lexique des vêtements et des couleurs - mobiliser les outils nécessaires pour préparer la prise de parole en continu : s'entraîner en classe entière au jeu « indovina chi sono ? » grâce à la <i>maschera Stenterello</i> (à l'aide d'une grille pré-remplie)	<ul style="list-style-type: none"> • Méthodologique, entraînement à l'EOC de la séance 5 : s'exprimer pour se décrire à partir d'une prise de notes
4	<p><i>Mi travesto da Brighella</i> https://www.audio-lingua.eu/spip.php?article4703</p>	CO	<ul style="list-style-type: none"> - évaluation formative de la CO : repérer les termes liés au lexique de la fête et du déguisement - lecture du script : auto-correction sur la prononciation des accents et repérage des verbes : -ARE, -ERE, -IRE (1^e catégorie) - comprendre en contexte la conjugaison des verbes en ERE et IRE - compléter une fiche de grammaire, repérer les points communs et les différences entre les 3 groupes - exercice de conjugaison insistant sur le lexique du carnaval et des vêtements afin de faciliter la tâche intermédiaire et la tâche finale 	<ul style="list-style-type: none"> • Grammaire : présent de l'indicatif verbes en <i>-ere</i> et en <i>-ire</i> (1^e categ), et en <i>-irsi</i> • Phonologique : doubles consonnes, tʃ, ts, tts, k (révision) • Lexique de la fête : <i>la festa, contento, gli amici</i> • Lexique du costume : <i>pantaloni, un mantello, una camicia, ... indosso/metto/mi travesto</i>
	<p>Sites d'ateliers de masques vénitiens http://marega.it/ http://kartaruga.it/maschere/ http://www.blumoonvenice.com/it/shop/maschere/linea-tradizionale/colombine-e-volti</p>	EO	<ul style="list-style-type: none"> - observer, décrire les masques vénitiens - émettre un jugement 	<ul style="list-style-type: none"> • Lexical : les couleurs et les formes : <i>bianco, rosso, azzurro, piccolo, grande, lungo</i> • Lexical : émettre un jugement : <i>bello, brutto, originale, ...</i> • Grammatical : réemploi <i>c'è/ci sono</i>
	<p><i>Indovina chi sono ?</i> Tâche intermédiaire évaluée – 1^{er} groupe</p>	EOC	<ul style="list-style-type: none"> - Se décrire à l'aide de prise de notes comme <i>una maschera della Commedia</i> pour que les camarades reconnaissent de quel personnage il s'agit (1^{er} groupe, les autres groupes passeront à chaque début d'heure) 	<ul style="list-style-type: none"> • Bilan phonologique, lexical, culturel, grammatical • Méthodologique : construire des phrases
2 / Il carnevale di Viareggio				
5	Affiches du carnaval de Viareggio	EO	<ul style="list-style-type: none"> - comprendre que de nombreuses villes ont <i>una maschera</i> → Burlamacco pour Viareggio - repérer des indices dans une affiche et mobiliser ses connaissances pour les décrire : développer et réemployer le vocabulaire et la grammaire. - comprendre la structure d'une affiche (image, date, ville, titre) nécessaire pour l'élaboration de la tâche finale sur padlet 	<ul style="list-style-type: none"> • Culturel et lexical : <i>il carnevale di Viareggio, Burlamacco, i carri</i> • Grammatical : réemploi de <i>c'è / ci sono</i> (exercice n°2), du présent de l'indicatif • Lexical : émettre un jugement : <i>bellissimo, originale, buffo, ...</i> • Méthodologique : constitution d'une affiche
	<p><i>Feste - carnevale</i> Azione 1 édition 2014 p. 153 (2^e partie: Acireale et Viareggio)</p>	CE EO	<ul style="list-style-type: none"> - analyser une affiche de carnaval et un texte explicatif : repérer la structure grâce à des indices lexicaux et des renseignements liés à l'organisation d'un événement - réemployer et approfondir son vocabulaire - s'entraîner à construire des phrases à l'écrit de manière individuelle 	<ul style="list-style-type: none"> • Culturel : point commun entre les carnivals d'Acireale et de Viareggio • Grammatical : réemploi • Culturel (réemploi) : la date : <i>15 – 16 febbraio, 2014</i> • Méthodologique : construire des phrases, faire un bref résumé
	<p>Jeu https://learningapps.org/display?v=psdg576ft17</p>		<ul style="list-style-type: none"> - associer un mot et une image afin de fixer le vocabulaire du carnaval 	<ul style="list-style-type: none"> • Lexical : le vocabulaire du carnaval

3 / Altri carnevali				
6	<p>Video carnevali: di Acireale https://www.youtube.com/watch?v=3lqgYgFCZtk di Barbagia https://www.youtube.com/watch?v=RR5kPUcbSY4 di Ivrea https://www.youtube.com/watch?v=pDgfgSpRB4k</p>	<p>EO EE</p>	<p>- décrire ce que l'on voit - exprimer un jugement</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lexical : <i>bello, brutto, è allegro, fa paura, ...</i> • Lexical : les couleurs et les formes : <i>rosso, nero, grigio, azzurro, giallo, piccolo, grande, ...</i> • Méthodologique : construire des phrases • Grammatical : réemploi présent de l'indicatif -are, -ere, -ire (1^{ère} catégorie)
	<p><i>L'alfabeto del Carnevale, Azione 1</i> ed. 2007 p.84</p>	<p>CE EE</p>	<p>- évaluation formative de la CE - repérer et organiser le lexique propre au carnaval grâce à la création d'une carte mentale, outil préparant les élèves à la restitution dans la tâche finale</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lexical et culturel : les objets, la période, les spécialités, les activités, les personnages du carnaval : <i>fritelle, spettacoli, musica, giochi...</i> • Phonologique (rappel) : l'alphabet (t, ts, tts, k), doubles consonnes, ... • Méthodologique : classer le lexique repérer afin de faciliter sa compréhension
7	Tâche finale : <i>Il carnevale a Valeri</i>	EE	<p>Evaluation sommative de l'EE : individuellement, les élèves décrivent le carnaval qu'ils souhaitent organiser au collège Valeri (date, costumes, spécialité culinaire, accessoires et objets, références à un carnaval italien)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bilan des connaissances lexicales, culturelles, grammaticales et méthodologiques • Utilisation de l'outil informatique • Savoir-être : collaborer à un projet collectif
8			<p>En salle informatique, les élèves mettent en commun leur travail afin de créer un padlet pour présenter le carnaval de leur classe. Ils insèrent des photos pour que leur présentation soit attractive. Ils donnent un nom à leur carnaval.</p>	
9			<p>Les projets sont présentés aux autres classes d'italien qui élisent le projet qui pourrait représenter le <i>Carnevale di Valeri</i></p>	